

Barthel-20 Indeks

Udgave: 30.november 2007

ref: Lauritsen J, Maribo: Barthel-20 Dansk Standardoversættelse. 2007.

Navn/cpr

Test dato

år:

Skalaen udtrykker personens grad af **afhængighed** af enhver hjælp, verbalt som fysisk.

- Hvis pågældende har behov for supervision (guidning) er han/hun afhængig af andres hjælp.
- Det er hvad personen *gør* og ikke hvad han/hun *kan* gøre der skal registreres.
- Hvis en funktion mestres med hjælpemidler er personen uafhængig.
- Funktionsniveauet vurderes ud fra alle tilgængelige oplysninger. Dvs. observation, tværfaglig dialog, oplysninger fra personen, pårørende, primærsektor, egen læge, sygehus mm.
- Lav score høj afhængighed. Høj score uafhængig af hjælp. Minimum er 0 point, maksimum 20 point.

1. Spisning	Selvhjulpen Kan spise normal mad (ikke kun blød kost), maden må være tilberedt og serveret af andre, men ikke skåret ud.2 Hjælprkrævende Behøver vejledning eller hjælp til udsækning, smøre brød osv., men kan selv betjene spiseredskaber.1 Kan slet ikke Skal laves eller sondelaves0
2. Forflytning fra seng til stol.	Selvhjulpen: Fra seng til stol og tilbage (også bremse evt. kørestol).....3 Let hjælprkrævende: Har brug for vejledning eller hjælp af højst en person.2 Meget hjælprkrævende: Kan sidde selv, men har brug for vejledning eller hjælp af en trænet/stærk person, to personer eller lift.1 Kan slet ikke Har ingen siddende balance0 Det er siddende balance som afgør forskel mellem 0 og 1 ved tvivl fx. ved brug af lift
3. Personlig Hygiejne	Selvhjulpen: Kan børste tænder, rede håret, barbere sig, vaske ansigtet (redskaber kan være lagt frem).1 Hjælprkrævende Har brug for vejledning eller hjælp.0
4. Toiletbesøg	Selvhjulpen Selvstændigt til og fra toilet/toiletstol, tage tøjet af og på, tørre sig og vaske hænder.2 Nogen hjælp Kan tørre sig selv, plus væsentlig del af : af/påklædning, komme til/fra og vaske hænder1 Afhængig af hjælp Kan ikke tørre sig selv, og må have vejledning eller hjælp til alt0
5. Badning	Selvhjulpen: Kan selv komme ind/ud af badekar/bruser og vasker sig selv over det hele...1 Hjælprkrævende Har brug for vejledning eller hjælp.0
6. Mobilitet indendørs	Selvhjulpen: Går uden personstøtte ved indendørs gang (gerne med stok, rollator eller andre ganghjælpemidler).3 Let hjælprkrævende Går (indendørs) med vejledning eller hjælp fra højst en utrænnet person 2 Meget hjælp/kørestol Færdes i kørestol uden hjælp (inklusive komme om hjørner og igennem døre); eller gang med støtte af mere end en person.1 Kan slet ikke: Immobil (har brug for hjælp til kørestol).....0
7. Trappegang	Selvhjulpen: Selvhjælpen på trapper op og ned (bærer selv eventuelt ganghjælpemiddel).....2 Hjælprkrævende: Har behov for vejledning eller personstøtte, hjælp til at bære ganghjælpemiddel el lign.1 Kan slet ikke: Kan ikke gå på trapper0
8. Påklædning	Selvhjulpen Klarer alt selv, inklusiv knapper, lynlås, snørrebånd osv.2 Hjælprkrævende Kan tage noget tøj på selvstændigt (ca halvdelen), men har behov for vejledning eller hjælp til knapper, lynlås osv.1 Kan slet ikke Afhængig af hjælp0
9. Tarmkontrol seneste uge	<u>Kontinent</u> eller klarer selvstændigt klysma eller lignende indenfor den sidste uge2 <u>Lejlighedsvis ufrivillig afføring</u> - (ca en gang om ugen), og/eller behov for vejledning til klysma eller lignende..1 <u>Inkontinent</u> eller får klysma af andre.0
10. Blærekontrol seneste uge	<u>Kontinent</u> eller klarer kateter eller lignende uden hjælp (indenfor den sidste uge)2 <u>Lejlighedsvis urin inkontinent</u> , højst én gang daglig.1 <u>Inkontinent</u> - eller skal have hjælp til katterer, pose eller andet.0
Sum (Max 20)	

Denne variant af Barthel Index oprindeligt publiceret i C. Collin, D. T. Wade, S. Davies, and V. Horne. The Barthel ADL Index: a reliability study. Int.Disabil.Stud. 10 (2):61-63, 1988. Afgrænsning efter Wade side 175-78 "Measurement in neurological rehabilitation". Oxford Uni.Press. 2000 og side 56-62 i "Measuring Health - a guide to rating scales and Questionnaires" af McDowell & Newell. 2nd ed. 1996 Oxf. Univ. Press.
Standardoversættelse til dansk foretaget af J.Lauritsen og T.Maribo og afstemt med original efter tilbageoversættelse og kommunikation med DT.Wade. Standardoversættelse udført med tilskud fra Danske Fysioterapeuters Forskningsfond og patientforløb for hoftenære frakturer Fyens Amt 2006.
Ref: Lauritsen J, Maribo T: Barthel-20 indeks, dansk standardoversættelse 2007.
Udgivet som led i "Simpel Funktionsmåling" <http://www.ouh.dk/simpelfunktion> og projekt Måleredskaber: <http://www.maaleredskaber.dk>